

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 3To/143/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6712010842
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 03. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Slavoj Sendecký
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2014:6712010842.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Slavoj Sendeckého a sudcov JUDr. Alojza Palaja a JUDr. Jozefa Ryanta, v trestnej veci obžalovaného E. L., pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1,4 písm. b) Tr. zák. a iné, prerokoval na verejnom zasadnutí dňa 5. marca 2014 odvolanie obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu vo Zvolene zo dňa 24.04.2013 sp.zn. 3T 220/2012 a takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 ods. 1 písm. e) ods. 2 Tr. por. z r u š u j e rozsudok Okresného súdu vo Zvolene zo dňa 24.04.2013 sp.zn. 3T 220/2012 vo výrokoch o uložených trestoch odňatia slobody a spôsobe ich výkonu.

Rozhodujúc sám podľa § 322 ods. 3 Tr. por. sa obžalovaný E. L. o d s u d z u j e za skutky pod bodmi 1/ až 4/ napadnutého rozsudku podľa § 212 ods. 4 Tr. zák., § 36 písm. l), § 37 písm. h), m), § 38 ods. 4, § 39 ods. 1,3 písm. e), § 41 ods. 2,3, § 42 ods. 1,2 Tr. zák. na súhrnný a spoločný trest odňatia slobody vo výmere 24 (dvadsaťštyri) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. obžalovaného pre výkon tohto trestu zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 1,2 Tr. zák. sa z r u š u j e rozsudok Okresného súdu Zvolen sp.zn. 5T 100/2009 zo dňa 10.06.2011, ktorým bol obžalovanému uložený úhrnný, súhrnný a spoločný trest odňatia slobody v trvaní 18 mesiacov do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, a to vo výroku o treste u obžalovaného E. L..

Ostatné výroky rozsudku Okresného súdu Zvolen sp.zn. 5T 100/2009 zo dňa 10.06.2011 zostávajú týmto nedotknuté.

Za skutok pod bodom 5/ napadnutého rozsudku sa obžalovaný E. L. o d s u d z u j e podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 36 písm. l), § 38 ods. 3 Tr. zák. na trest odňatia slobody v trvaní 10 (desať) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. sa obžalovaný pre výkon tohto trestu zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 60 ods. 1 písm. a) Tr. zák. sa mu u k l a d á trest prepadnutia vecí, a to 1 ks skrutkovač zn. Narex s čiernou umelohmotnou rukoväťou a 1 ks skrutkovač nezistenej značky s oranžovo-čiernou umelohmotnou rukoväťou, pričom podľa § 60 ods. 6 Tr. zák. sa vlastníkom týchto vecí stáva štát.

Vo zvyšných výrokoch sa ponecháva napadnutý rozsudok nezmenený.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu vo Zvolene zo dňa 24.04.2013 sp.zn. 3T 220/2012 bol obžalovaný E. L. uznaný za vinného, a to v bode 1/ z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. b) Tr. zák., v bode 2/ a 3/ zo zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1,4 písm. b) Tr. zák. a v bode 4/ zo zločinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f), ods. 3 písm. a), b), ods. 4 písm. b) Tr. zák. v jednočinnom súbahu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Tr. zák. a s prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. a v bode 5/ z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a), f), ods. 3 písm. b) Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák. na tom skutkovom základe, že

1/ dňa 30.01.2006 v čase od 17.30 hod. do 18.45 hod. v meste Zvolen, na ul. Hronská č. 3 v telocvični Gymnázia L. Štúra vnikol do šatne pre mužov a to tak, že doposiaľ nezisteným spôsobom a predmetom vylomil v oblasti uzamykacieho mechanizmu dvere na šatni č. 18, následne vošiel do priestorov, odkiaľ odcudzil z tam uložených pánskych nohavíc mobilný telefón zn. Nokia 6230 i, IMEI: 355386006185437 so SIM kartou s telefónnym číslom XXXX XXX XXX s krytom striebornej farby a s multimediálnou kartou MMC 256 MB a tiež odcudzil MP 3 prehrávač čiernej farby, čím týmto konaním spôsobil majiteľovi uvedených vecí K. D., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom B., ul. J. P. L.. XXXX/X škodu krádežou vo výške 209,12 Eur a poškodením dverí na šatni pre mužov spôsobil škodu pre Gymnázium L. Štúra, ul. Hronská č. 3, Zvolen vo výške 49,79 Eur,

pričom sa takéhoto konania dopustil, hoci bol trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen sp.zn. 3T 170/2005 zo dňa 21.12.2005 právoplatného dňa 27.01.2006 odsúdený pre trestný čin krádeže podľa § 247 ods. 2 písm. a) Tr. zákona, za čo mu bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 7 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 12 mesiacov,

2/ v presne nezistenej dobe od 14.30 h dňa 30.05.2008 do 05.00 h dňa 31.05.2008 v meste Sliač, v areáli kúpeľov Sliač vnikol do novinového stánku spoločnosti TOPPRES D.A. s.r.o a to tak, že nezisteným predmetom a spôsobom vylomil mreže na novinom stánku, vošiel dovnútra a odtiaľ odcudzil 15 kartónov cigariet zn. West, Petra, Golden Gate a Marlboro, čím spôsobil škodu krádežou vo výške 523,04 Eur/15.757,10 Sk/ pre spoločnosť TOPPRES D.A. s.r.o., Banská Bystrica, Jána Bottu č. 3, IČO 31 621 902,

3/ dňa 12.07.2008 v čase okolo 01.30 h vo Zvolene, Nádvojná č. 10, okres Zvolen, cez pootvorené okno nachádzajúce sa vo výške približne 2 m od zeme vnikol do miestnosti, ktorá slúži ako ubytovňa pre krupičky herne Royal Admirál, pričom z tejto následne odcudzil 1 ks notebook zn. Asus, nezisteného typu a výrobného čísla a z dámskej kabelky odcudzil finančnú hotovosť vo výške 150,- Sk, čím týmto svojím konaním spôsobil F. H., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom J. X. A. č. XXX, škodu vo výške 15.000,- Sk,

4/ v dobe od 13.45 hod. do 17.00 hod. dňa 22.01.2011 v meste R. na ulici B.F., vnikol do priestorov rodinného domu R., B.F.. XX, ktorého majiteľom je A.. F. M., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom R., B.F.. XX a to tak, že preliezol oplotenie pozemku, následne doposiaľ nezisteným predmetom vypáčil okno na obývacej izbe, ktorým vnikol do priestorov domu, odkiaľ z obývacej izby ukradol MT zn. Nokia C5, IMEI: 355358040002043, notebook zn. HP Compaq Presario CQ61, spolu aj s mobilným internetovým kľúčom Hiuvay a taškou pre notebook, digitálny fotoaparát zn. Panasonic DMC-FZ50EG s 2 ks pamäťovej karty zn. Sandisk 512 MB a 1 GB a brašňou, náhradnú batériu do digitálneho fotoaparátu Panasonic, digitálnu kameru zn. SONY DCR-TRV 14E spolu s brašňou, statív ku kamere zn. HAMA s tromi teleskopickými nožičkami a následne z izby spálne ukradol šperky zo žltého kovu a to retiazku s prívieskom v tvare srdca, retiazku s prívieskom v tvare „Z“, retiazku s prívieskom v tvare slnka, masívny pánsky náramok, hrubú pánsku retiazku, 3 ks dámskych prsteňov, 2 ks dámskych náramkov ako aj retiazku so zastaveným prívieskom z bieleho kovu, dámske náramkové hodinky zn. Conera, pánske náramkové hodinky zn. Conera, pánske náramkové hodinky Festina a pánske športové hodinky Timberland, čím majiteľovi A.. F. M., nar. X.X.XXXX, bytom R., B.F.. XX, spôsobil škodu poškodením zariadenia vo výške 468 Eur a škodu krádežou uvedených vecí vo výške 3015,- Eur,

pričom uvedeného skutku sa E. L. dopustil aj napriek tomu, že dňa 5.11.2010 spáchal priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1/ zákona SNR č. 372/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, za ktorý mu bola Obvodným oddelením PZ Banská Bystrica - západ v blokovom konaní uložená pokuta vo výške 30,-

Eur, ev.č. bloku A 0075824, ktoré rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 5.11.2010 a vykonateľnosť dňa 22.11.2010 a tiež napriek tomu, že trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen, zn. 2T 189/08 zo dňa 12.12.2008, ktorý sa stal právoplatný dňa 20.2.2009 bol odsúdený pre trestný čin podľa § 212 ods. 2 písm. a) Tr. zák. a iné, za čo mu bol uložený trest odňatia slobody v trvaní jeden rok a štyri mesiace so zaradením do Ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia,

5/ v čase od 21.50 hod. do 22.50 hod. dňa 29.10.2011 vo Zvolene na ulici Tehelná č. 4 vnikol do riadne uzatvoreného a uzamknutého objektu spoločnosti Klemo, spol. s.r.o., v úmysle odtiať rôzne veci odcudziť a to tak, že nezisteným predmetom a spôsobom poškodil lištu v oblasti zámku vstupných dverí, následne sa v objekte presunul ku vstupným dverám predajne Elektro, ktoré v oblasti zámku nezisteným predmetom a spôsobom poškodil, po čom po zásahu polície od svojho konania upustil, čím takto svojím konaním spôsobil pre majiteľa spoločnosti Klemo, spol. s.r.o., ul. Tehelná č. 4, Zvolen, IČO: 36049051 škodu poškodením dverí vo výške 200,- Eur,

pričom uvedeného skutku sa E. L. dopustil aj napriek tomu, že dňa 5.11.2010 spáchal priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1/ zákona SNR č. 372/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, za ktorý mu bola Obvodným oddelením PZ Banská Bystrica - západ v blokovanom konaní uložená pokuta vo výške 30,- Eur, ev.č. bloku A 0075824, ktoré rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 5.11.2010 a vykonateľnosť dňa 22.11.2010 a tiež napriek tomu, že rozsudkom Okresného súdu Zvolen, zn. 5T 100/09 zo dňa 25.5.2011, ktorý sa stal právoplatný dňa XX.X.XXXX bol odsúdený pre trestný čin podľa § 212 ods. 2 písm. a) Tr. zák. a iné, za čo mu bol uložený spoločný úhrnný a súhrnný trest odňatia slobody v trvaní jeden rok a šesť mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Za to mu bol uložený, a to pre skutky pod bodom 1/ až 4/ rozsudku podľa § 212 ods. 4 Tr. zák. s použitím § 36 písm. l), § 37 písm. h), m), § 38 ods. 4, § 39 ods. 1,3 písm. e), § 41 ods. 1,2,3, § 42 ods. 1,2 Tr. zák. úhrnný, súhrnný a spoločný trest odňatia slobody vo výmere päť rokov nepodmienečne. Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. súd obžalovaného pre výkon trestu zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. súd zrušil trestný rozkaz Okresného súdu Zvolen 2T 189/08 zo dňa 12.12.2008, právoplatný 20.02.2009, ktorým bol obžalovanému uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 16 mesiacov nepodmienečne a pre výkon trestu bol zaradený do ústavu pre výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia, a to vo výroku o vine, treste, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad.

Podľa § 42 ods. 1,2 Tr. zák. súd zrušil rozsudok Okresného súdu Zvolen 5 T 100/2009 zo dňa 10.06.2011, ktorým bol obžalovanému uložený úhrnný, súhrnný a spoločný trest odňatia slobody v trvaní osemnásť mesiacov do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, a to vo výroku o treste u obžalovaného E. L.. Ostatné výroky rozsudku Okresného súdu Zvolen 5T 100/2009 zo dňa 10.06.2011 zostali týmto nedotknuté.

Pre skutok uvedený pod bodom 5/ rozsudku súd obžalovanému uložil podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 36 písm. l), § 38 ods. 3 Tr. zák. trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov nepodmienečne. Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. súd obžalovaného pre výkon trestu zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Podľa § 60 ods. 1 písm. a) Tr. zák. súd uložil obžalovanému trest prepadnutia vecí, a to 1 ks skrutkovač zn. Narex s čiernou umelohmotnou rukoväťou a 1 ks skrutkovač nezistenej značky s oranžovo čiernou umelohmotnou rukoväťou. Podľa § 60 ods. 6 Tr. zák. vlastníkom prepadnutej veci sa stáva štát.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. súd uložil obžalovanému E. L. povinnosť nahradiť poškodeným, a to: 1/ K. D., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom B., J. P. brehom XXXX/X, škodu vo výške 209,12 Eur, 2/ Gymnázium Ľ. Štúra Zvolen, Hronská 3, IČO: 00160865 škodu vo výške 39.83 Eur, 3/ TOPPRESU D.A. s.r.o. Banská Bystrica, Jána Bottu č. 3, IČO: 31621902 škodu vo výške 523,04 Eur, 4/ A.. F. M., nar. XX.XX.XXXX, bytom R., B.F. XX, škodu vo výške 3.378,47 Eur, 5/ Uniqe poisťovni, a.s. Bratislava, Lazaretská 15, IČO: 00653501 škodu vo výške 2.119,93 Eur, 6/ Kooperatíve poisťovni, a.s. Vienna Insurance Group, Bratislava, Štefanovičova 4, IČO: 00585441 škodu vo výške 227,17 Eur, 7/ F. H., nar. XX. XX.XXXX, J. X. A. XXX, škodu vo výške 497,91 Eur.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. súd poškodeného Klemo, s.r.o. Zvolen, Tehelná 4, IČO: 36049051, odkázal s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie a podľa § 288 ods. 2 Tr. por. poškodených K. D., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom B., J. P. L. XXXX/X, F. H., nar. XX.XX.XXXX, J. X. A. XXX, odkázal so zvyškom nároku na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Proti prvostupňovému rozhodnutiu podal v zákonom stanovenej lehote prostredníctvom svojho obhajcu odvolanie obžalovaný, a to proti výroku o treste. V písomných dôvodoch odvolania namietol porušenie ust. § 212 ods. 4 písm. b) Tr. zák., t.j. právnu kvalifikáciu skutku v bode 2/, 3 a 4/ rozsudku okresného súdu. Poznamenal, že skutok v bode 2/ rozsudku sa stal v dobe od 14.30 hod. dňa 30.05.2008 do 5.00 hod. dňa 31.05.2008, skutok v bode 3/ rozsudku dňa 12.07.2008 a skutok v bode 4/ rozsudku dňa 22.01.2011. Stanovisko Najvyššieho súdu SR Tpj 78/2011 bolo zverejnené v Zbierke stanovísk a rozhodnutí súdov pod číslom 6 v roku 2012 a vydané dňa 21.08.2012. Skutky, ktoré sa stali pred prijatím, ako i pred zverejnením stanoviska na zjednotenie výkladu zákona v otázkach právnej kvalifikácie skutku, vykazujúceho znaky jednočinného súbehu trestného činu krádeže vlámaním podľa § 212 Tr. zák. spáchaného závažnejším spôsobom - v zmysle § 138 písm. e) Tr. zák. nemožno kvalifikovať podľa tohto stanoviska, pretože takýto postup by bol v rozpore so zákazom retroaktivity a v rozpore s ust. § 2 ods. 1 Tr. zák. Je toho názoru, že skutky v bode 2/,3/,4/ Tr. zák. nemožno právne kvalifikovať podľa vydaného stanoviska trestnoprávneho kolégia. V ďalších dôvodoch svojho odvolania podrobil obhajca obžalovaného právnej analýze ust. § 38 ods. 1 Tr. zák. a vyslovil názor, že závery stanoviska vyznievajú pochybne aj preto, lebo neberú do úvahy spôsobenie jednotlivých škôd páchatelom a odstupňovanie trestných sadziieb, ktoré sú stanové a odstupňované aj podľa výšky spôsobenej škody. Dodal, že ak sa zoberie záver stanoviska, že pri spôsobení malej škody vlámaním je nutné použiť právnu kvalifikáciu podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Tr. zák., mala by byť táto právna kvalifikácia použitá aj v prípadoch spôsobenia väčšej či značnej škody, pretože stále by bol páchatel v ods. 4 ust. § 212 Tr. zák. a v podstate by spôsobenie škody páchatelom malo význam na výšku trestnej sadzby len v prípade, ak by bola spôsobená škoda veľkého rozsahu, pretože tá je uvedená až v ods. 5. Vyslovil teda názor, že by bolo namieste konanie obžalovaného kvalifikovať v bode 2/ a 3/ rozsudku ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 Tr. zák., v bode 4/ rozsudku ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f), ods. 3 písm. a), b) Tr. zák. a iné, za ktorý možno uložiť trest odňatia slobody vo výmere šesť mesiacov až tri roky, pričom v takejto určenej trestnej sadzbe mal okresný súd rozhodnúť o výške a druhu trestu. Súčasne namietal aj skutočnosť, že obžalovanému bol uložený úhrnný, súhrnný a spoločný trest, pretože nie je zrejmé, ktoré skutky v rozsudku súd hodnotil ako pokračujúci trestný čin a či potom bolo namieste ukladať popri súhrnnom treste zároveň aj trest úhrnný.

Záverom zdôraznil, že pokiaľ by sa krajský súd nestotožnil s vyššie uvedeným právnym záverom, trest uložený za všetky skutky v celkovej výmere 5 rokov a 10 mesiacov považuje za neprimerane prísny v rozpore s § 34 Tr. zák., ale i s poukazom na dobu, ktorá uplynula od skutkov v bode 1/ rok 2006, v bode 2/,3/ rozsudku rok 2008. Stotožnil sa však s rozhodnutím okresného súdu v tom smere, že boli splnené podmienky na použitie § 39 ods. 1 Tr. zák.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti navrhol odvolaciemu súdu, aby podľa § 321 ods. 3 Tr. por. zrušil výrok o treste rozsudku prvostupňového súdu a podľa § 322 ods. 1 Tr. por. sám rozhodol rozsudkom a uložil obžalovanému Balážovi podmienecný trest odňatia slobody s probačným dohľadom, resp. nepodmienecný trest kratšieho trvania.

Na verejnom zasadnutí, ktoré sa uskutočnilo v neprítomnosti obžalovaného, ktorý požiadal, aby súd takto konal v súlade s ust. § 252 Tr. por., obhajca obžalovaného zotrval na dôvodoch, ktoré uviedol v písomnom vyhotovení odvolania.

Krajský prokurátor navrhol odvolanie obžalovaného ako nedôvodné zamietnuť, pretože rozsudok prvostupňového súdu je vo všetkých bodoch správny a zákonný.

Na základe podaného odvolania odvolací súd primárne skúmal, či nie sú dané podmienky pre niektoré z rozhodnutí uvedených v ust. § 316 Tr. por. a keďže zistil, že nie sú dané, podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť výroku rozsudku, týkajúci sa uloženého trestu, ako aj správnosť postupu konania, ktoré tomuto výroku predchádzalo.

Úvodom treba poznamenať, že ak obžalovaný na hlavnom pojednávaní urobí vyhlásenie podľa § 250 ods. 1 písm. b) alebo c) Tr. por. a súd toto vyhlásenie podľa § 257 ods. 6 Tr. por. prijme (ako v tomto prípade), s dôsledkami uvedenými v § 257 ods. 7 Tr. por. (uznesenie, proti ktorému nie je sťažnosť prípustná - § 183 ods. 2 Tr. por.), obžalovaný následne nemôže právne účinne odvolaním napadnúť výrok o vine rozsudku, ktorým bol po takomto dokazovaní vyhlásený súdom prvého stupňa. Odvolací súd v takom prípade, ak žalovaný odvolanie podá, nemôže v zmysle § 317 ods. 1 veta prvá Tr. por. preskúmať výrok o vine v napadnutom rozsudku, teda nemôže podrobiť revíznej povinnosti prvostupňovým súdom zistený - priznaný - skutkový stav veci, ani jeho právne hodnotenie.

Aj z ust. § 307 ods. 1 písm. b) Tr. por. vyplýva, že ak tento zákon neustanovuje inak, rozsudok môže odvolaním napadnúť obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka okrem výroku o vine v rozsudku, v ktorom súd prijal jeho vyhlásenie, že je vinný alebo vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe.

Odvolací súd riadiac sa vyššie uvedenými ustanoveniami sa potom zaoberal dôvodmi odvolania obžalovaného, ktoré sa týkali uloženého trestu.

Krajský súd zdôrazňuje, že súd prvého stupňa vykonal všetky potrebné dôkazy na rozhodnutie o treste, teda dôkazy súvisiace s profilom obžalovaného, ako aj ďalšími listinnými dôkazmi na tento výrok nadväzujúce.

V prvom rade treba poznamenať, že rozhodnutie prvostupňového súdu v tom smere, keď obžalovanému za skutky pod bodom 1/ až 3/ uložil súhrnný ako aj spoločný trest odňatia slobody za súčasného zrušenia trestného rozkazu Okresného súdu Zvolen 2T 189/08 zo dňa 12.12.2008, právoplatným dňa 20.02.2009, ktorým bol obžalovanému uložený súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 16 mesiacov nepodmienečne so zaradením pre výkon trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, a to vo výroku o vine, treste ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad, ako aj zrušenie rozsudku Okresného súdu vo Zvolene zo dňa 10.06.2011 sp.zn. 5T 100/2009, ktorým bol obžalovanému uložený úhrnný, súhrnný a spoločný trest odňatia slobody vo výmere osemnásť mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia s tým, že ostatné výroky rozsudku Okresného súdu Zvolen zostávajú týmto nedotknuté, bolo v súlade jednak s ust. § 41 ods. 3 Tr. zák., ako aj § 42 ods. 1, 2 Tr. zák. Výmera uloženého trestu odňatia slobody, a to v trvaní päť rokov nepodmienečne však podľa názoru odvolacieho súdu nezodpovedá ust. § 34 Tr. zák.

Podľa tohto ustanovenia trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a má vytvoriť podmienky na jeho výchovu, aby viedol riadny život a súčasne má iných odradiť od páchania trestných činov. Okrem toho trest má vyjadriť aj morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou. Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery je potrebné prihliadnuť najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti, osobu páchatela, jeho pomery a možnosti jeho nápravy. Ďalej treba dodať, že ustálená judikatúra nadnárodného súdu (ESPLP) ako aj Ústavného súdu SR a Najvyššieho súdu SR jednoznačne poukazuje aj na porušenie práv obžalovaného v prípadoch, ak sa trestné konanie neprimerane predlžuje, resp. ak od spáchania skutkov uplynula pomerne dlhá doba bez výrazného pričinenia obžalovaného, čo má za následok nielen zásadné zväženie stupňa nebezpečnosti deliktu pre spoločnosť, ale aj v potrebe podstatnej korekcie sankcionovania toho - ktorého deliktu.

Odvolateľ potom správne poukázal v odvolaní na to, že súd prvého stupňa pri ukladaní trestu odňatia slobody za vyššie uvedené skutky nevzal v úvahu časové hľadisko, teda dĺžku doby za skutky, uvedenými pod bodom 1/, 2 a 3/. Odvolací súd, berúc v úvahu jednak kritériá uvedené v ust. § 34 ods. 1 a nasl. Tr. zák. ako aj poľahčujúcu okolnosť v zmysle § 36 písm. l) a tiež aj príťažujúce okolnosti v zmysle ust. § 37 písm. h) a m) Tr. zák., no najmä výšku spôsobenej škody a v neposlednom rade aj dobu, ktorá uplynula od jednotlivých čiastkových konaní obžalovaného dospel k záveru, že v danom prípade prichádza v úvahu postup v zmysle § 39 ods. 1 Tr. zák., teda mimoriadne zníženie trestu odňatia slobody, a preto uložil obžalovanému za skutky uvedené pod bodom 1/ až 3/ napadnutého rozsudku trest odňatia slobody vo výmere 24 mesiacov a pre výkon trestu ho zaradil do ústavu pre výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia. Tento trest zodpovedá tak individuálnej ako aj generálnej prevencii a jeho výkon je potrebný pre splnenie účelu, ktorý sa sleduje v súvislosti s ukladaním trestov. V súvislosti s ukladaním tohto trestu bolo potrebné, keďže bol ukladaný spoločný a súhrnný trest odňatia slobody

ako je už vyššie uvedené, zrušiť jednak trestný rozkaz Okresného súdu vo Zvolene 2T 189/09 zo dňa 12.12.2008, právoplatný 20.02.2009, ako aj rozsudok Okresného súdu Zvolen 5T 100/2009 zo dňa 10.06.2011, a to v oboch prípadoch vo výrokoch o treste ako aj spôsobe jeho výkonu.

K argumentácii obhajoby k právnej kvalifikácii vo vzťahu k bodom 1/ až 4/ odvolací súd zdôrazňuje, že súd prvého stupňa správne postupoval, keď konanie obžalovaného subsumoval aj pod ust. § 212 ods. 4 písm. b) Tr. zák. (bod 2/ a 4/ rozsudku), pretože vychádzal zo stanoviska trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu SR č. 116/2012, prijatom dňa 12.12.2011, ktoré zjednotilo výklad zákona v otázkach právnej kvalifikácie skutku, vykazujúceho znaky jednočinného súbehu trestného činu krádeže vlámaním podľa § 212 Tr. zák. (ďalej tiež len Tr. zák.) a trestného činu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 Tr. zák. spáchaného závažnejším spôsobom - vlámaním v zmysle § 138 písm. e) Tr. zák., ktorý stanovil, že:

1/ Ustanovenie § 38 ods. 1 Tr. zák. treba vykladať tak, že prikazuje prednostnú kvalifikáciu určitej okolnosti, ako zákonného znaku trestného činu. Ak je konkrétna okolnosť podmieňujúcou použitie vyššej trestnej sadzby, vytvára kvalifikovanú skutkovú podstatu so základnou skutkovou podstatou, ktorá túto okolnosť neobsahuje, napriek tomu, že je aj zákonným znakom, uvedeným v inej základnej skutkovej podstate trestného činu, ak kvalifikovaná skutková podstata pokrýva väčší počet zákonných znakov trestného činu. To platí aj vtedy, ak jedno ustanovenie osobitnej časti Trestného zákona obsahuje dve (alebo viac) samostatných základných skutkových podstát trestného činu.

2/ Ak si páchatel prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocní, spôsobí tak malú škodu a spácha čin vlámaním, naplní zákonné znaky zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Tr. zák. pri použití § 138 písm. e) Tr. zák. Takéto posúdenie činu jeho podradením pod kvalifikovanú skutkovú podstatu je v pomere špeciality ku kvalifikácii skutku podľa § 212 ods. 2 písm. a) Tr. zák., ktorá sa použije len vtedy, ak páchatel krádežou, vlámaním nespôsobí ani malú škodu (§ 125 ods. 1 Tr. zák.).

3/ Ak je jednočinný súbeh dvoch alebo viacerých trestných činov podľa znakov ich základných skutkových podstát možný, avšak tá istá okolnosť podmieňuje použitie vyššej trestnej sadzby duplicitne, bude táto okolnosť v rámci súbežnej kvalifikácie činu použitá ako okolnosť, ktorá podmieňuje použitie vyššej trestnej sadzby len pri aplikácii toho ustanovenia osobitnej časti Trestného zákona, ktorého kvalifikovanej skutkovej podstate zodpovedá vyššia trestná sadzba oproti inej konkurujúcej sadzbe, resp. ustanoveniu. Keďže ide o ten istý čin (skutok) a tú istú skutkovú okolnosť, výška trestnej sadzby bude určujúcim kritériom vzťahu špeciality, ktorý determinuje výber právnej kvalifikácie trestného činu.

Uvedené stanovisko je záväzné pre všeobecné súdy a je potrebné sa ním riadiť v aplikačnej praxi. Toto stanovisko bolo totiž prijaté z dôvodu, že prax súdov pri posudzovaní konania v otázkach právnej kvalifikácie skutku, vykazujúceho znaky jednočinného súbehu trestného činu krádeže vlámaním podľa § 212 Tr. zák. bola rôzna, čo spôsobovalo vnášanie právnej neistoty pri ukladaní trestov.

Aj postup prvostupňového súdu, ktorým za skutok 5/ napadnutého rozsudku obžalovanému uložil samostatný trest odňatia slobody, a to podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 36 písm. l), § 38 ods. 3 Tr. zák. vo výmere desať mesiacov za súčasného uloženia aj trestu prepadnutia veci v zmysle § 60 ods. 1 písm. a) Tr. zák., a to 1 ks skrutkovača zn. Narex s čiernou umelohmotnou rukoväťou a 1 ks skrutkovača nezistenej značky s oranžovou čiernou umelohmotnou rukoväťou s tým, že podľa § 60 ods. 6 Tr. zák. vlastníkom prepadnutej veci sa stáva štát - Slovenská republika bol správny, a preto aj odvolací súd si tento postup súdu prvostupňového osvojil.

Zaradenie obžalovaného pre výkon trestu odňatia slobody zodpovedá ust. § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák., lebo v posledných desiatich rokoch bol vo výkone trestu odňatia slobody pre úmyselný trestný čin.

Keďže odvolací súd svojím rozhodnutím zrušil u obžalovaného len výroky o treste, ďalšie výroky, týkajúce sa náhrady škody v zmysle § 287 ods. 1 Tr. por. a nasl., ostávajú týmto rozsudkom nedotknuté.

Keďže odvolanie obžalovaného bolo len čiastočne dôvodné, odvolací súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.